



بنك إنش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

القوائم المالية المرحلية الموجزة

30 سبتمبر 2013

HSBC 

القوائم المالية المرحلية الموجزة لتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

الصفحة	المحتويات
4 – 3	تقرير مجلس الإدارة
5	تقرير المراجعين المستقلين عن فحص القوائم المالية المرحلية الموجزة
6	ملخص للنتائج غير المدققة
7	قائمة الدخل الشامل المرحلية الموجزة
8	قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة
9	قائمة التغييرات في حقوق الملكية المرحلية الموجزة
10	قائمة التدفق النقدي المرحلية الموجزة
31 – 11	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة

عرض المعلومات

يشتمل هذا المستند على التقرير المالي المرحلي الموجز في 30 سبتمبر 2013 لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع (سابقاً بنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع) ("البنك"). ويحتوي على القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة، بالإضافة إلى تقرير أعضاء مجلس الإدارة وتقرير فحص المراجعين المستقلين وملخص عن النتائج غير المدققة.

تقرير مجلس إدارة بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع.

عن نتائج أداء البنك خلال الربع الثالث للعام 2013م

أعزائي المساهمون الأفاضل،

لقد واصلنا التركيز خلال الربع الثالث من العام على تعزيز وتحسين تجربة العملاء المصرفية بشكل عام، من خلال تنفيذ سلسلة من البرامج التدريبية الشاملة لموظفينا بغية إعطاء الأولويات لتجربة العملاء الاستثنائية ووضعهم في جوهر كل ما نقوم به. كما حققنا المزيد من التقدم في مجال أنظمتنا المصرفية الرقمية لجعل عملياتنا أكثر يسراً وكفاءة، مستهدفين بشكل مماثل تعزيز تجربة عملائنا، وقد ساعد ذلك في دفع أداؤنا.

هذا وبالنيابة عن كافة أعضاء مجلس الإدارة، يسعدني أن أضع بين أيديكم تقرير النتائج المالية للبنك عن الربع الثالث لعام 2013م.

ملخص الأداء:

وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ("IFRS 3")، المتعلقة بمتطلبات "دمج الأعمال"، تمثل نتائج الربع الثالث من عام 2013م (من أرباح وخسائر) ما حققه بنك إنتش إس بي سي عُمان (HBON) في عام 2013م لتسعة أشهر مقارنة بما حققه بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود وفروعه في سلطنة عُمان خلال تسعة أشهر من العام الماضي وما حققه بنك عُمان الدولي في أربعة أشهر (يونيو إلى سبتمبر) من العام الماضي من تاريخ الاندماج.

تظهر نتائج الأداء عن الربع الثالث من عام 2013م زيادة بنسبة 20.6% في صافي أرباح الربع الثالث ليصل إلى 12.7 مليون ريال عُمان مقارنة بـ 10.6 مليون ريال عُمان عن الفترة نفسها من عام 2012م. وارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة 34.8% للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2013م لتصل إلى 36.0 مليون ريال عُمان مقارنة بـ 26.7 في الفترة نفسها من العام الماضي. وارتفع صافي إيرادات الرسوم والإيرادات الأخرى بنسبة 20.3% ليصل إلى 10.2 مليون ريال عُمان مقارنة بـ 8.5 مليون ريال عُمان في عام 2012م. أما صافي إيرادات فرق العملة فقد بلغت 5.7 مليون ريال عُمان أي انخفاضاً بنسبة 10.7% مقارنة بـ 6.4 مليون ريال عُمان في الفترة نفسها من العام الماضي.

وبلغ صافي المبالغ المستردة من القروض المحملة 3.8 مليون ريال عُمان مقارنة بصافي المبالغ قدرها 2.3 مليون ريال عُمان عن الفترة نفسها من عام 2012م. ويعزى ذلك إلى إسترداد مبلغ قيمته 2.1 مليون ريال عُمان من العملاء التجاريين لدى البنك، وتوفير 1.7 مليون ريال عُمان بعد خفض قيمة سلفيات وقروض الشركات بشكل عام.

وحسب المتوقع، إرتفعت التكاليف التشغيلية لتصل إلى 40.5 مليون ريال عُمان ما يعكس حجم التكلفة التي يتطلبها البنك المدمج.

وقد شهدت القروض والسلفيات بعد خصم المخصصات والفوائد المجنبة حتى 30 سبتمبر 2013م انخفاضاً بنسبة 17.0% لتصل إلى 1,016.2 مليون ريال عُمان. أما ودائع العملاء فقد إرتفعت بنسبة 2.8% لتصل إلى 1,927.8 مليون ريال عُمان مقارنة بـ 1,875.1 مليون ريال عُمان في الفترة المنتهية في 30 سبتمبر من عام 2012م. وهذا يعكس إعادة تموضع الميزانية العمومية للبنك لتؤهله لتحقيق نمو كبير في المستقبل.

وبلغت نسبة كفاية رأس المال 19.0% في الربع الثالث من عام 2013م مقارنة بنسبة 15.8% في الربع الثالث من عام 2012م، وهو ما يعني أن قاعدة رأس المال لدى البنك قوية وراسخة.

تحقيق رؤيتنا

في الربع الثاني من عام 2013م، أطلق بنك إنتش إس بي سي عُمان (HBON) مفتاح أمان إنتش إس بي سي لتوفير قدر أكبر من الحماية عبر الإنترنت لعملائنا. ولقد حققنا خلال الربع الثالث من العام المزيد من التقدم في حلولنا الرقمية، مما يتيح لعملائنا الاستمتاع بالخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول وإرسال الحوالات المالية إلى العملاء محلياً وحول العالم بطريقة أكثر أمناً. ويجري العمل حالياً على تطوير خدمات مصرفية رقمية أخرى، الأمر الذي سيجعل من عملية التواصل والتفاعل أسهل وأكثر راحة، كما وستجعل هذه التحسينات من إنتش إس بي سي عُمان البنك الرائد في سلطنة عُمان من حيث العروض الرقمية التي نقدمها.

وبالإضافة إلى ذلك، فقد أنهينا المرحلة الأولى من إعادة هيكلة فروعنا، مما سيجعل لنا العمل بكفاءة أكبر، ويساعدنا على تقديم الخدمات والعمليات الأكثر فعالية والأكثر تركيزاً على العملاء.

وفي إطار التزامنا بالخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات، واستناداً على المكانة العالمية والخبرة المحلية التي نتمتع بها، قام بنك إنتش إس بي سي في سبتمبر 2013م بتقديم المشورة حول الاكتتاب العام لشركة سيميكورب صلالة للكهرباء والمياه، البالغ قيمته 52 مليون ريال عماني، والذي يعد أكبر طرح للأسهم في السلطنة لهذا العام ومن أكبر الصفقات في الشرق الأوسط، ولقد تجاوز حجم الاكتتاب 8.3 مرات وكان بنك إنتش إس بي سي عُمان مدير الإصدار لهذا الاكتتاب.

### عملياتنا في باكستان

قبل عملية الدمج، إتخذ مجلس إدارة بنك عُمان الدولي السابق وبموافقة مساهميه خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية التي عقدت في مايو 2012 قرار تصفية جميع فروع وأعمال البنك في باكستان، شريطة الحصول على الموافقات التنظيمية في كل من سلطنة عُمان وباكستان. ونتيجة لذلك، وبالاتفاق مع بنك باكستان الحكومي، سيقوم بنك إنتش إس بي سي عُمان بإغلاق اثنين من فروع بنك عُمان الدولي في باكستان في 1 نوفمبر و 8 نوفمبر 2013م. ولقد تم إبلاغ عملاء فرعي البنك بهذا القرار وتمّ نقل حساباتهم وأعمالهم إلى مؤسسات الخدمات المالية البديلة التي اختاروها. وفي الوقت الحاضر، سوف نستمر في تشغيل فرع واحد في كراتشي.

### الاستثمار في موظفينا وتحقيق رؤية وإستراتيجية السلطنة

في أغسطس، وبناءً على الخطة التي وضعت لتلبية توجيهات البنك المركزي العُماني حول التعمين وجذب وتطوير المواهب العُمانية، أطلق بنك إنتش إس بي سي عُمان برنامج تدريبي للخريجين يمتد إلى عامين ويهدف إلى تعزيز وتنمية المهارات القيادية والتنمية الشخصية عند الشباب العُماني. ويجري حالياً اختيار اثني عشر من الخريجين العُمانيين من خلال مراكز التقييم وسينضم الأفراد الذين سيتم اختيارهم إلى فريق بنك إنتش إس بي سي عُمان للمشاركة في برامج تنمية واسعة النطاق محلياً وخارجياً.

نحن ما زلنا نسلط الضوء على تحديد وتطوير المواهب العُمانية المتوفرة ويتم وضع خطط متتالية مدعومة ببرامج التطوير القيادي والوظيفي. وفي هذا الربع من السنة، أعلن بنك إنتش إس بي سي عُمان تعيين ثلاثة موظفين عُمانيين جدد في مناصب رئيسية في مجالات العمل الاستراتيجي الرئيسية للبنك. فقد تولى سعود بن سعيد الشيداني منصب نائب الرئيس التنفيذي للعمليات، وعبدالقادر بن أحمد الصومالي نائباً لرئيس الخدمات البنكية وأعمال إدارة الثروات، بينما سيشغل سليمان بن سعيد الملكي منصب نائب رئيس إدارة المخاطر. وسيقدّم المصرفيين المخضرمين خبرة ومعرفة واسعة في قطاع الصيرفة المحلية والتي تصب في سعي إنتش إس بي سي عُمان ليصبح البنك الرائد على مستوى السلطنة.

وقد شارك موظفو بنك إنتش إس بي سي عُمان في استبيان العالمي لأراء الموظفين النصف سنوية لمجموعة إنتش إس بي سي وسجلوا واحداً من أعلى معدلات المشاركة ومستوى عال من التفاعل، بالمقارنة مع نظرائنا، وهذه مؤشرات قوية على الموظفين الذين يعملون لدينا وسنواصل في تعزيز تفاعل ومشاركة الموظفين في جميع فروع بنك إنتش إس بي سي عُمان.

ونحن لا نزال ملتزمين برؤيتنا بأن نصبح البنك الرائد في سلطنة عُمان، مدفوعين بقيمتنا: منفتحين، متواصلين ويمكن الاعتماد علينا في كل ما نقوم به، وترسيخ معاييرنا العالمية في أنشطة أعمالنا اليومية. لقد حققنا تقدماً جيداً في أولياتنا الإستراتيجية ونتوقع الإستمرار ومواصلة منهجنا بأسلوب إيجابي.

### الختام

بالنيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أشكر جميع عملائنا والموظفين والإدارة على التزامهم الراسخ وتفانيهم، كما وأخص بالشكر البنك المركزي العُماني والهيئة العامة لسوق المال على دعمهم المتواصل وإرشادهم لنا.

وأتوجه لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه - بفائق الشكر والتقدير على السلام والاستقرار والنمو والرخاء الذي يعم سلطنة عُمان وشعبها في ظل قيادته الحكيمة. ونحن ملتزمون بالمساهمة في دعم مسيرة النهضة لتحقيق المزيد من النمو والازدهار.

دايفيد إلدون  
رئيس مجلس الإدارة



هاتف ٩٦٨ ٢٤٧٠٩١٨١  
فاكس ٩٦٨ ٢٤٧٠٠٨٣٩

كي بي أم جي  
الطابق الرابع، بناية بنك HSBC  
منطقة مطرح التجارية  
ص.ب ٦٤١، ر.ب ١١٢  
سلطنة عمان

## تقرير فحص المراجعين المستقلين إلى مجلس إدارة بنك إنتش إس بي سي عمان (ش.م.ع.ع).

إلى الفاضل / رئيس مجلس الإدارة المحترم

إلى الأفاضل / أعضاء مجلس الإدارة المحترمين

بنك إنتش إس بي سي عمان (ش.م.ع.ع).

ص ب ١٧٢٧ ،

ر ب ١١١ مكتب بريد السيب المركزي

مسقط ، سلطنة عمان

### مقدمة

لقد قمنا بفحص قائمة المركز المالي الموجزة غير المدققة لبنك إنتش إس بي سي، عمان ش.م.ع.ع ("البنك") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، والقوائم المالية ذات الصلة الموجزة غير المدققة لكلا من الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفق النقدي لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى الواردة على الصفحات من ٦ إلى ٣١ ("المعلومات المالية المرحلية").

إن الإدارة مسنولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم: ٣٤ ("التقارير المالية المرحلية")، والحد الأدنى من متطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، وتتمثل مسؤوليتنا في أن نعبر عن ما ننتهي إليه من نتائج حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناء على الفحص الذي تجريه.

### نطاق الفحص

لقد أجرينا الفحص وفقاً للمعيار الدولي رقم: ٢٤١٠ لمهام الفحص، "فحص المعلومات المالية المرحلية المؤدى من جانب المراجع المستقل للكيان". يشتمل فحص المعلومات المالية المرحلية على إجراء الاستفسارات، بصفة أولية من موظفي الشركة المسؤولين عن المواضيع المالية والمحاسبية، وتطبيق التحليل وإجراءات الفحص الأخرى. إن الفحص يقل بشكل كبير في نطاقه عن المراجعة التي يتم إجراؤها وفقاً إلى معايير المراجعة الدولية، ولذلك فهو لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سنكون على دراية بجميع الأمور الهامة التي من الجائز أن نكتشفها في حال إجراء مراجعة. ونظراً لأننا لم نجري مراجعة، فبناء على ذلك، فإننا لا نعبر عن رأي مراجعة.

### النتائج

بناء على فحصنا، لم يسترغ إنتباهنا ما يدعونا للإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية للبنك هي ليست:

- معدة، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً إلى معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ ("التقارير المالية المرحلية")؛
- ملتزمة، من جميع النواحي الجوهرية، بمتطلبات الحد الأدنى للإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال.

كي بي أم جي

٣٠ أكتوبر ٢٠١٣

## ملخص للنتائج (غير المدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

نسبة التغير %	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
(%17)	1 224 720	1 016 191	صافي القروض والسلفيات بعد خصم المخصصات والفائدة المحتفظ بها
% 3	1 875 129	1 927 813	ودائع من العملاء
% 3	298 027	307 470	صافي الأصول
(% 26)	0.209	0.154	*صافي الأصول للسهم الواحد
نسبة التغير %	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	فترة أشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2013	
	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
% 35	26 689	35 989	صافي إيرادات الفوائد
% 21	10 565	12 747	صافي الربح للفترة
(% 20)	0.010	0.008	** العائد للسهم (على أساس سنوي)
% 21	% 15.77	% 19.02	***نسبة كفاية رأس المال

إن معلومات المقارنة المبينة أعلاه تتعلق بفروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدودة في عُمان لفترة التسعة أشهر بالإضافة إلى معلومات المقارنة لبنك عمان الدولي لفترة أربعة أشهر فقط، وذلك نظراً لكونه الجهة المستحوذة حسابياً لبنك عمان الدولي وذلك نتيجة لتطبيق المعيار 3 من معايير التقارير المالية الدولية - دمج الأعمال كما هو مبين في الإيضاح 2(ج) 5.

\* يتم احتساب صافي الأصول (القيمة الدفترية) للسهم الواحد بقسمة صافي الأصول (القيمة الدفترية) في 30 سبتمبر على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائم كما في 30 سبتمبر.

\*\* يتم احتساب العائد للسهم الواحد على أساس سنوي بقسمة صافي الربح بعد الضريبة المنسوبة للمساهمين العاديين للفترة المنتهية في 30 سبتمبر على عدد متوسط الأسهم العادية القائم للفترة .

\*\*\* يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لإتفاقية "بازل" لكفاية رأس المال. وتمثل نسبة مخاطر الأصول المرجحة لرأس المال.

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

الربع المنتهي في 30 سبتمبر 2013	الربع المنتهي في 30 سبتمبر 2012	الربع المنتهي في 30 سبتمبر 2013	الربع المنتهي في 30 سبتمبر 2012	الإيضاح
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
32 972	43 505	16 726	14 614	6 إيرادات الفوائد
(6 283)	(7 516)	(3 428)	(1 752)	7 مصروفات الفوائد
26 689	35 989	13 298	12 862	صافي إيرادات الفوائد
6 676	8 706	2 578	2 782	صافي إيرادات الرسوم
6 395	5 711	2 941	1 800	صافي إيرادات فرق عملة
11	164	8	-	إيرادات توزيعات أرباح
1 799	1 342	387	1 291	8 إيرادات تشغيلية أخرى
41 570	51 912	19 212	18 735	صافي إيراد التشغيل قبل إنخفاض قيمة القروض المحملة ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى
(2 294)	3 824	(1 412)	670	9 إنخفاض قيمة قروض المحملة ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى- الصافي بعد خصم الإئتراتادات
39 276	55 736	17 800	19 405	صافي إيراد التشغيل
(25 988)	(38 805)	(13 065)	(14 527)	10 مصروفات التشغيل
(762)	(1 714)	(572)	(571)	11 إطفاء وإنخفاض القيمة للأصول غير الملموسة
(26 750)	(40 519)	(13 637)	(15 098)	مجموع مصروفات التشغيل
12 526	15 217	4 163	4 307	الربح قبل الضريبة
(1 961)	(2 470)	(841)	(839)	المصروف الضريبي
10 565	12 747	3 322	3 468	الربح للفترة
405	3 529	(9)	790	الدخل/(المصروف) الشامل الأخر
(49)	(303)	1	(79)	البنود التي سيتم تصنيفها لاحقاً الى الربح والخسارة عندما يتم أستيفاء شروط معينه
497	(640)	524	(162)	- أرباح القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
853	2 586	516	549	- ضرائب الدخل عن أرباح القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
11 418	15 333	3 838	4 017	- تأثير تحويل العملة
				مجموع الدخل الشامل للفترة
0.010	0.008	0.008	0.007	12 العائد الأساسي للسهم الواحد

تشكل الإيضاحات على الصفحات من 11 إلى 31 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة.

قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

مدققة	في 30 سبتمبر 2012	في 30 سبتمبر 2013	إيضاح	
في 31 ديسمبر 2012	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني		
120 540	171 957	<b>141 438</b>		<b>الأصول</b>
183 858	202 933	<b>238 059</b>		نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
1 194 443	1 224 720	<b>1 016 191</b>	13	مستحق من البنوك
680 672	563 884	<b>846 669</b>	14	صافي القروض وسلف للعملاء
188 577	114 786	<b>66 161</b>	15	الإستثمارات المالية
14 664	15 235	<b>12 950</b>	5&16	أصول أخرى
30 062	33 385	<b>31 373</b>	17	أصول غير ملموسة
<b>2 412 816</b>	<b>2 326 900</b>	<b>2 352 841</b>		ممتلكات و الات ومعدات
				<b>مجموع الأصول</b>
				<b>الإلتزامات وحقوق الملكية</b>
				<b>الإلتزامات</b>
46 170	26 885	<b>32 135</b>		مستحق للبنوك
1 851 567	1 875 129	<b>1 927 813</b>	18	ودائع من العملاء
220 942	126 859	<b>85 423</b>	19	إلتزامات أخرى
<b>2 118 679</b>	<b>2 028 873</b>	<b>2 045 371</b>		<b>مجموع الإلتزامات</b>
				<b>حقوق الملكية</b>
200 031	200 031	<b>200 031</b>	24	رأس المال
32 673	32 093	<b>32 673</b>	(أ) 25	إحتياطي قانوني
1 236	1 299	<b>1 467</b>	(ب) 25	إحتياطي نظامي
1 635	106	<b>4 862</b>	(د) 25	إحتياطي القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع
58 562	64 498	<b>68 437</b>		الأرباح المحتجزة
<b>294 137</b>	<b>298 027</b>	<b>307 470</b>		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
<b>2 412 816</b>	<b>2 326 900</b>	<b>2 352 841</b>		<b>مجموع حقوق المساهمين و الإلتزامات</b>
0.147	0.209	<b>0.154</b>		<b>صافي الأصول للسهم الواحد (ر.ع)</b>
				<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>
86 782	169 639	<b>90 225</b>		إلتزامات عرضية وإرتباطات
334 677	369 905	<b>278 361</b>		- الإلتزامات المستندية
1 114 228	1 387 624	<b>1 034 315</b>	20	- الضمانات
<b>1 535 687</b>	<b>1 927 168</b>	<b>1 402 901</b>		- أخرى

تشكل الإيضاحات على الصفحات من 11 إلى 31 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة. إعتد مجلس الإدارة إصدار القوائم المالية المرحلية الموجزة بموجب قرارهم بتاريخ 30 أكتوبر 2013 م:



بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

## قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

المجموع ألف ريال عُماني	الأرباح المحتجزة ألف ريال عُماني	إحتياطي القيمة العادلة			إحتياطي قانوني ألف ريال عُماني	إحتياطي نظامي ألف ريال عُماني	إستثمارات متاحة للبيع ألف ريال عُماني	إحتياطي الدمج ألف ريال عُماني	رأس المال ألف ريال عُماني	
		الأرباح المحتجزة ألف ريال عُماني	إحتياطي الدمج ألف ريال عُماني	إستثمارات متاحة للبيع ألف ريال عُماني						
114 134	67 119	(82 856)	-	973	32 093	-	-	96 805	في 1 يناير 2012 (إيضاح 5)	
10 565	10 565	-	-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة	
									ربح الفترة	
									دخل / (مصرف) شامل آخر	
									للفترة	
497	435	-	(4)	66	-	-	-	-	أثر تحويل العملة	
356	246	-	110	-	-	-	-	-	صافي الحركة في القيمة العادلة	
853	681	-	106	66	-	-	-	-	للإستثمارات المتاحة للبيع	
11 418	11 246	-	106	66	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة	
70 459	(13 557)	84 066	-	(50)	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة	
-	(310)	-	-	310	-	-	-	-	الحركة نتيجة للدمج	
81 877	(2 621)	84 066	106	326	-	-	-	-	تحويل للاحتياطي النظامي	
									معاملات مع المساهمين مدرجة	
									مباشرة بحقوق الملكية	
102 016	-	-	-	-	-	-	-	102 016	إصدار اسهم رأسمال	
-	-	(1 210)	-	-	-	-	-	1 210	أسهم مجانية صادرة عن 2011	
298 027	64 498	-	106	1 299	32 093	200 031	-	200 031	في 30 سبتمبر 2012	
<b>294 137</b>	<b>58 562</b>	<b>-</b>	<b>1 635</b>	<b>1 236</b>	<b>32 673</b>	<b>200 031</b>	<b>-</b>	<b>200 031</b>	<b>في 1 يناير 2013</b>	
<b>12 747</b>	<b>12 747</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>مجموع الدخل الشامل للفترة</b>	
									ربح الفترة	
									دخل / (مصرف) شامل آخر للفترة	
(640)	(490)	-	1	(151)	-	-	-	-	أثر تحويل العملة	
3 226	-	-	3 226	-	-	-	-	-	صافي الحركة في القيمة العادلة	
2 586	(490)	-	3 227	(151)	-	-	-	-	للإستثمارات المتاحة للبيع	
15 333	12 257	-	3 227	(151)	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة	
-	(382)	-	-	382	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة	
15 333	11 875	-	3 227	231	-	-	-	-	تحويل للاحتياطي النظامي	
									معاملات مع المساهمين مدرجة	
									مباشرة بحقوق الملكية	
(2 000)	(2 000)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات مدفوعة عن 2012	
<b>307 470</b>	<b>68 437</b>	<b>-</b>	<b>4 862</b>	<b>1 467</b>	<b>32 673</b>	<b>200 031</b>	<b>-</b>	<b>200 031</b>	<b>في 30 سبتمبر 2013</b>	

تشكل الإيضاحات على الصفحات من 11 إلى 31 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة

بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

قائمة التدفق النقدي المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	إيضاح
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
12 526	15 217	الربح قبل الضريبة
		تسويات لـ:
2 648	(142)	- بنود غير نقدية مدرجة في الربح قبل الضريبة
(7 884)	304 492	- التغير في الأصول التشغيلية
31 002	(61 743)	- التغير في الإلتزامات التشغيلية
(2 817)	-	- ضرائب مدفوعة
35 475	257 824	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة التشغيل
		<b>التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية</b>
(3 790 689)	(4 878 058)	شراء إستثمارات مالية
3 705 798	4 715 287	متحصلات من إستحقاق إستثمارات مالية
(1 160)	(3 746)	17 شراء ممتلكات وآلات ومعدات
-	54	متحصلات من بيع آلات و معدات
245 782	-	صافي النقد وما في حكم النقد المتحصل عليه نتيجة الدمج
(292)	(228)	أثر تحويل العملة
159 439	(166 691)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		<b>التدفقات النقدية من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>
20 551	-	مساهمة إضافية في رأس المال
-	(2 000)	أرباح مدفوعة
20 551	(2 000)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
215 465	89 133	<b>صافي التغير في النقد وما في حكم النقد</b>
116 582	242 343	النقد وما في حكم النقد في بداية الفترة
332 047	331 476	29 النقد وما في حكم النقد في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات على الصفحات من 11 إلى 31 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة.

## إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

### 1 - الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع ("البنك")، تحت اسم بنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع سابقاً، كشركة مساهمة عُمانية عامة، وذلك في 1 يناير 1979، وبزاول نشاطه كبنك تجاري من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عُمان والهند وباكستان. إن العنوان المسجل للمركز الرئيسي للبنك هو صندوق بريد : 1727 والرمز البريدي: 111 مكتب بريد السيب الرئيسي، سلطنة عُمان. يدرج البنك اسهمه في سوق مسقط للأوراق المالية.

كما هو موضح بشكل مفصل الإيضاح رقم 5، فإنه بتاريخ 3 يونيو 2012، اندمجت عمليات بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فروع سلطنة عُمان مع بنك عُمان الدولي وتم إعادة تسمية الكيانات المدرجين على أثر هذا الدمج تحت اسم بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. وفي أعقاب الاندماج، حاز بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود على نسبة 51% من الكيان المدمج الجديد. بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط هو شركة تابعة لمجموعة إنتش إس بي سي القابضة (بي ال سي).

### 2 - أساس الإعداد

#### أ) الالتزام بمعايير التقارير المالية الدولية

تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة للبنك وفقاً للمعيار 34 من معايير المحاسبة الدولية "التقارير المالية المرحلية"، الصادر من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، ومتطلبات الإفصاح الواردة بقواعد ونماذج الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، وقانون الشركات التجارية رقم 1974، وتعديلاته واللوائح المنظمة الصادرة عن البنك المركزي العُماني.

تم إعداد القوائم المالية للبنك في 31 ديسمبر 2012 وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية التي تم إصدارها من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، واللوائح المنظمة الصادرة عن البنك المركزي العُماني.

تشتمل معايير التقارير المالية الدولية على المعايير المحاسبية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية ومن هيئته السابقة كما تم إصدار التفسيرات من قبل لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية وهيئته السابقة.

المعايير التي تم تبنيها في الفتره المنتهيه 30 سبتمبر 2013

في 1 يناير 2013، تبني البنك المعايير الهامه الجديده التاليه والتعديلات على المعايير والتي لم يكن لها تأثير مالى كبير على هذه القوائم الماليه المرحليه الموحد:

- المعيار رقم 10 من معايير التقارير الماليه الدوليه "القوائم الماليه الموحد"، المعيار رقم 11 "الاتفاقيات المشتركه"، المعيار رقم 12 "افصاح الحقوق فى الكيانات الأخرى" والتعديلات على المعايير 10، 11، 12، "ارشادات التحويل". يتطلب تطبيق المعايير 10 و 11 من معايير التقارير الماليه الدوليه بأثر رجعى.
- المعيار رقم 13 من معايير التقارير الماليه الدوليه "قياس القيمه العادله" يقدم اطار عمل منفرد لقياس القيمه العادله ومتطلبات جديده للافصاح عن قياس القيمه العادله. يتطلب أن يتم تطبيق المعيار رقم 13 مستقبلياً ابتداءً من الفتره الأولى التي يتم تطبيقه فيها. لا تحتاج متطلبات الافصاح للمعيار رقم 13 الى تقديم معلومات مقارنة للفتره التي تسبق التطبيق المبدئى.
- التعديلات على المعيار رقم 7 من معايير التقارير الماليه الدوليه " الافصاح عن مقاصد الأصول الماليه والالتزامات الماليه" والتي تتطلب الافصاح عن الأثر أو الأثر المحتمل لمقاصد الأصول الماليه والالتزامات الماليه والترتيبات ذات الصله فى المركز المالى للكيان. تم تطبيق التعديلات على المعيار بأثر رجعى.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

2 - أساس الإعداد (تابع)  
أ) الإلتزام بمعايير التقارير المالية الدولية (تابع)

- التعديلات على المعيار 19 من معايير المحاسبه الدوليہ "منافع الموظفين". يتطلب أن يتم تطبيق المعيار 19 المعدل من معايير المحاسبه الدوليہ بأثر رجعي. يحل المعيار 19 المعدل من معايير المحاسبه الدوليہ محل تكلفة الفوائد والعائد المتوقع على أصول الخطه مع تكاليف تمويل تشتمل على صافي الفائدة على صافي التزام أو أصل المنفعة المحدده. يتم تحديد تكلفة التمويل عن طريق تطبيق نفس معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المنفعة المحدده على صافي التزام أو أصل المنفعة المحدده. الفرق بين العائد الفعلي من أصول الخطه والعائد المتضمن في مكون تكلفة التمويل والمنعكس في قائمة الدخل يتم عرضه في الدخل الشامل الاخر. ان أثر هذا التغيير هو زيادة أو انخفاض مصروف التقاعد بقيمة الفرق بين العائد الحالي المتوقع على أصول الخطه والعائد الذي يتم احتسابه عن طريق استخدام معدل الخصم المناسب.
- خلال الفتره المنتهيه في 30 سبتمبر 2013 تبنى البنك أيضا بعض التعديلات على المعايير والتي لم يكن لها تأثير هام على هذه القوائم الماليه المرحليه الموجزه.
- في 30 سبتمبر 2013 ، لم يكن هناك معايير غير مؤيده فعاله على الفتره التي تنتهي في 30 سبتمبر 2013 والتي تؤثر على هذه القوائم الماليه المرحليه الموجزه.

ب) عرض المعلومات

العملة التشغيلية للبنك هي الريال العُماني، وهي أيضا عملة العرض للقوائم المالية للبنك.

ج) المعلومات المقارنة

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة معلومات مقارنة كما يقتضي المعيار المحاسبي الدولي رقم 34.

كما ورد بصورة تفصيلية في الإيضاح 5، فقد تم في 3 يونيو 2012 دمج عمليات فروع بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في عُمان مع بنك عُمان الدولي. عقب هذا الدمج، أصبح بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود يمتلك 51٪ من أسهم البنك المدمج الجديد. يتم إحتساب هذا الدمج كإستحواذ عكسي وفقاً للمعيار 3 من معايير التقارير المالية الدولية – "دمج الأعمال" نظراً لإستحواذ بنك إنتش إس بي سي على حصة مسيطرة في بنك عُمان الدولي من خلال إصدار أسهم جديدة بواسطة بنك عُمان الدولي. وعليه تتم معاملة بنك عُمان الدولي على أنه "الجهة المستحوذ عليها حسابياً" بينما تتم معاملة بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في سلطنة عُمان على أنه "الجهة المستحوذ حسابياً" وذلك للأغراض المحاسبية.

د) استخدام التقديرات والإفتراضات

إن إعداد المعلومات المالية يتطلب استخدام تقديرات وإفتراضات حول الظروف المستقبلية. إن استخدام المعلومات المتاحة و تطبيق الأحكام هما عنصران ينطوي عليهما وضع التقديرات وقد تختلف النتائج الفعلية في المستقبل عن التقديرات المفصح عنها. ترى الإدارة أن اهم السياسات المحاسبية الهامة للبنك التي تتطلب بالضرورة تطبيق أحكام هي تتعلق بتقييم الأصول والإلتزامات المحدده بشكل منفصل والتي تم الإستحواذ عليها خلال عملية الدمج، والأعمار الإنتاجية للأصول غير الملموسة وإنخفاض قيمة القروض والسلفيات وتقييم الأدوات المالية وإنخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

2 - أساس الإعداد (تابع)  
(هـ) التطورات المحاسبية المستقبلية

في 30 سبتمبر 2013، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدد من المعايير والتعديلات على المعايير التي لم يتم تطبيقها على هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة. علاوة على مشاريع إحتساب الأدوات المالية، يواصل مجلس معايير المحاسبة الدولية عمله في مشاريع متعلقة بأعمال التأمين والإعتراف بالإيرادات وإحتساب عقود الإيجار والتي من الممكن ان تمثل، بالإضافة إلى المعايير المبينة أدناه، تغييرات هامة وواسعة النطاق على المتطلبات المحاسبية مستقبلاً.

المعايير والتفسيرات الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية

المعايير التي سوف يتم تطبيقها في 2014

في ديسمبر 2011، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 32 "تسوية الأصول و الإلتزامات المالية" و التي أوضحت جميع المتطلبات لتسوية الادوات المالية وعالجت جميع التناقضات في الممارسة الحالية عند تطبيق معايير التسوية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم 32 "الأدوات المالية: عرض". تصبح التعديلات سارية على الفترات السنوية إعتباراً من 1 يناير 2014 ، ويسمح بالتطبيق بشكل مبكر، ويتطلب تنفيذه بأثر رجعي.

يقوم البنك حالياً بتقييم تأثير تلك الإيضاحات ولكنه ليس من الممكن تحديد تأثيرها في تاريخ اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة.

وفي أكتوبر 2012، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير التقارير المالية الدولية 10 و 12 و معيار المحاسبة الدولي رقم 27 "كيانات الاستثمار" والتي أدخلت استثناء للمبدأ الذي ينص على توحيد كافة الشركات التابعة . و تتطلب التعديلات من الشركة الأم و التي تمثل كيانا إستثماريا، أن تقيم إستثماراتها بشكل خاص في شركاتها التابعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بدلا من توحيد كافة الشركات التابعة بقوائمها المالية المنفردة و الموحدة. تصبح التعديلات ملزمة اعتباراً من 1 يناير 2014 مع امكانية التطبيق المبكر . استناداً إلى تقديرنا المبني لا نتوقع ان يكون لهذه التعديلات أثر هام على هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة .

المعايير التي سوف يتم تطبيقها في 2015

في نوفمبر 2009، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار رقم 9 من معايير التقارير المالية الدولية "الأدوات المالية"، والذي قدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. في أكتوبر 2011، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية إضافات إلى المعيار رقم 9 من معايير التقارير المالية الدولية تتعلق بالمطلوبات المالية. معاً، تمثل هذه التغييرات المرحلة الأولى للإستبدال للمعيار المحاسبي الدولي رقم 39 "الأدوات المالية: الإعتراف والقياس" (المعيار المحاسبي الدولي رقم 39) المخطط له من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية حيث يتم تحسين معيار الادوات المالية وليكون اقل تعقيداً.

في أعقاب قرار مجلس معايير المحاسبة الدولية في ديسمبر 2011 بشأن إجراء تاريخ التفعيل، فقد أصبح هذا المعيار فعال للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير عام 2015 مع السماح بالتطبيق المبكر. يتطلب الأمر تطبيق المعيار رقم 9 من معايير التقارير المالية الدولية بأثر رجعي غير أن بيانات الفترات السابقة لا يتوجب إعادة عرضها.

إن المرحلتين الثانية والثالثة من مشروع مجلس معايير المحاسبة الدولية لإستبدال المعيار المحاسبي الدولي رقم 39 سوف تتناول إنخفاض قيمة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة ومحاسبة التغطية.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

2 - أساس الإعداد (تابع)  
(هـ) التطورات المحاسبية المستقبلية (تابع)

المعايير والتفسيرات الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية (تابع)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في مسعاه لتعديل متطلبات التصنيف والقياس في المعيار رقم 9 من معايير التقارير المالية الدولية ليتناول عملية الممارسة وغيرها من القضايا

وفي ديسمبر 2012 تناول مجلس معايير المحاسبة الدولية المقترحات المتعلقة بمحاسبة التحوط الى المعيار 9 و التي توأم محاسبة التحوط بشكل لصيق بإدارة المخاطر و أسس تناول أكثر استنادا على المبادئ لمحاسبة التحوط بينما تناول عدم الاتساق و الضعف بالمعيار 39 وفقا لنموذج محاسبة التحوط . إن متطلبات التحوط المحاسبية المعدلة سوف تصبح نافذة على الفترات السنوية اعتبارا من 1 يناير 2015 ، غير ان هذه المتطلبات لم تتناول محاسبة التحوط الشاملة، والتي مازالت موضع دراسة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي، و يقوم البنك حاليا بتقييم أثر مسودة معيار التحوط المحاسبي.

و نتيجة لعدم التأكد المتعلقة بالمعيار الأخير رقم 9 من معايير التقارير المالية الدولية حول متطلبات تصنيف و قياس الانخفاض في القيمة فإن البنك غير قادر على تحديد تاريخ تطبيق المعيار 9 بشكل كلي كما في تاريخ اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة.

3 - السياسات المحاسبية

السياسات المحاسبية المطبقة من قبل البنك فيما يتعلق بهذه القوائم المالية المرحلية الموجزة هي ذاتها المستخدمة من قبل البنك في إعداد قوائمه المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 ، بإستثناء تبني معيار التقارير المالية الدولي رقم 13 بشأن قياس القيمة العادلة.

معايير التقارير المالية الدولي رقم 13 قد تم تطبيقه بداية من 1 يناير 2013 ومتطلبات الإفصاح لمعايير التقارير المالية الدولية رقم 13 لا تلزم تقديم معلومات المقارنة للفترة.

إن المعيار رقم 13 من معايير التقارير المالية الدولية، يعتمد مصدر منفرد للتوجيه لجميع قياسات القيمة العادلة المطلوبة أو المسموح بها بموجب معايير التقارير المالية الدولية. كما ان هذا المعيار يوضح تعريف القيمة العادلة على أنه السعر المعمول به لغرض الخروج من المعاملة، والذي يعرف على انه السعر الذي بموجبه يتم بيع الأصل في معاملة إعتيادية أو تحويل الإلتزام بين اطراف المعاملة، في تاريخ القياس وبموجب الشروط السوقية الحالية، و تحسين إفصاحات قياس القيمة العادلة.

التغيرات لا تحمل تأثيراً مادياً على قياسات البنك للأصول و الإلتزامات ، غير أن البنك، قد ضمن إفصاحات جديدة في هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة بموجب متطلبات معايير التقارير المالية الدولية رقم 13.

4 - المنتجات والخدمات

يقدم البنك مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية والخدمات المالية ذات الصلة لعملائه. ويتم تنظيم المنتجات والخدمات المقدمة لعملاء البنك وفقا للتعامل أو الأعمال التجارية العالمية:

- تقدم الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات لتلبية الخدمات المصرفية الشخصية، وتمويل المستهلك وإدارة الثروات للعملاء الأفراد. وعادة تشتمل المنتجات المصرفية الشخصية على الحسابات الجارية وحسابات التوفير والرهون العقارية والقروض الشخصية وبطاقات الإئتمان والخصم وخدمات الدفع المحلية والدولية. وكذلك خدمات إدارة الثروات والتي تشتمل على التأمين والمنتجات الإستثمارية وخدمات التخطيط المالية.

## إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

## 4 - المنتجات والخدمات (تابع)

- أما عن الخدمات المصرفية التجارية، فنشتمل عروضها على تقديم خدمات تمويل الذمم المدينة، وعمليات الدفع وإدارة النقد، والتمويل التجاري الدولي، والخزانة، وأسواق رأس المال، والبطاقات التجارية، والتأمين و أسعار صرف النقد الأجنبي و مشتقاته، وخدمات الصيرفة الإلكترونية وإنجاز المعاملات عبر الإنترنت.

- تمثل الخدمات المصرفية العالمية والأسواق حلولاً صممت خصيصاً للحكومة والعملاء من الشركات والمؤسسات. تقدم الأقسام التي تركز على خدمة العميل مجموعة واسعة من الإمكانيات المصرفية، والتي تشتمل على تقديم خدمات في مجال التمويل، الإستشارات والمعاملات؛ بالإضافة إلى أعمال الأسواق والتي تقدم خدمات في مجال الإئتمان والصرف الأجنبي وأسواق المال والأوراق المالية والأنشطة الإستثمارية الرئيسية.

## 5- دمج الأعمال

في 3 يونيو 2012، تم دمج عمليات بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فروع عُمان مع بنك عُمان الدولي ليصبح الكيان الجديد باسم بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. نتيجة لهذا الدمج من خلال اصدار أسهم جديدة في بنك عمان الدولي. حاز بنك اتش اس بي سي للشرق الأوسط على نسبة 51% في الكيان المدمج الجديد وذلك مقابل مبلغ 151.92 مليون ريال عُماني. يتم احتساب عملية الدمج على أنها إستحواذ عكسي بموجب المعيار رقم 3 من معايير التقارير المالية الدولية نظراً لإستحواذ إتش إس بي سي على حصة مسيطرة في بنك عُمان الدولي. وفقاً لذلك، يتم التعامل مع بنك عُمان الدولي على أنه "الجهة المستحوذ عليها" في حين يتم التعامل مع فروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود عُمان على أنه "الجهة المستحوذة"، وذلك للأغراض المحاسبية.

القيمة العادلة للأصول المستحوذة والإلتزامات المقررة التي تم تحديدها كما بتاريخ 3 يونيو 2012 :

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	
قبل الإستحواذ	المدرجة عند الإستحواذ	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
108 344	108 344	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
1 948	1 948	المشتقات
174 190	174 190	مستحق من البنوك
702 940	685 370	صافي قروض وسلف للعملاء*
173 977	173 977	إستثمارات مالية
120 723	120 609	أصول أخرى*
1 120	1 120	مدفوعات مقدماً والإيرادات المستحقة
37 038	31 405	ممتلكات وآلات ومعدات
-	12 306	أصول غير ملموسة - ودائع أساسية
-	3 691	أصول غير ملموسة - علاقات العميل
950	3 868	أصول ضريبة مؤجلة
(21 281)	(21 281)	مستحق للبنوك
(1 015 555)	(1 014 455)	ودائع من العملاء
(4 519)	(4 519)	بنود في سياق الإنتقال إلى البنوك الأخرى
(242)	(2 342)	المشتقات
(116 079)	(116 079)	إلتزامات أخرى
(563)	(563)	إلتزامات ضريبية متداولة
(4 428)	(4 428)	مستحقات وإيرادات مؤجلة
	153 161	مجموع صافي الأصول المحددة
	151 923	مجموع المقابل المحول
	(1 238)	الشهرة السلبية الناتجة عن الإستحواذ



إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

5- دمج الأعمال (تابع)

\*بالنسبة الى الذمم المدينة المستحوز عليها، و بناءً على أفضل تقديراتنا بتاريخ الإستحواذ، تتمثل في الاستحقاقات التعاقدية للتدفقات النقدية غير المتوقع تحصيلها وهي كما يلي:

جملة التدفقات النقدية التعاقدية ألف ريال عُماني	التدفقات النقدية غير المتوقع تحصيلها ألف ريال عُماني	القروض و السلفيات أصول أخرى
746 335	60 965	
120 723	114	

6 - إيرادات الفوائد

بلغت إيرادات الفوائد عن الأصول المحققة للفوائد، معدل سنوي شامل قدره 2.79 % لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 (مقابل 3.08 % في 30 سبتمبر 2012)

7 - مصروفات الفوائد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 بلغت التكلفة السنوية الشاملة للأموال 0.52 % (مقابل 0.63 % في 30 سبتمبر 2012)

8 - إيرادات التشغيل الأخرى

التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	ربح من بيع القروض المشتركة الشهرة السالبة (إيضاح 5) الإيرادات الأخرى
915	-	
427	1 238	
1 342	561	

9 - صافي مخصصات تدني قيمة القروض و مخاطر الائتمان الأخرى بعد خصم المبالغ المستردة :

التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	مخصصات عامة مكونة خلال الفترة - (إيضاح 13) مخصصات محددة مكونة خلال الفترة - (إيضاح 13) مخصصات مفرج عنها / معادة - (إيضاح 13) تسويات نتيجة إطفاء قيم عادلة فوائد محجوزة مفرج عنها - (إيضاح 13) قروض مشطوبة مستردة ديون رديئة مشطوبة مباشرة بقائمة الدخل
-	(1 030)	
(4 332)	(7 620)	
5 900	871	
173	4 624	
882	310	
1 293	551	
(92)	-	
3 824	(2 294)	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2013

10 - مصروفات التشغيل الأخرى

التسعة أشهر المنتهية	التسعة أشهر المنتهية	
30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
(12 821)	(15 309)	تعويضات ومنافع الموظفين
(12 320)	(21 528)	مصروفات عمومية وإدارية*
(847)	(1 968)	إستهلاك للممتلكات، آلات والمعدات
<u>(25 988)</u>	<u>(38 805)</u>	

\* تتضمن المصاريف العمومية والإدارية مبلغ 1.4 مليون ريال عماني وهي تمثل مصاريف سحب "جائزة مندوس" والتي كان يتم المحاسبه عنها سابقا ضمن مصاريف الفوائد حتى مارس 2013 بمبلغ 0.2 مليون ريال عماني.

11 - إطفاء و تدني قيمة أصول غير ملموسة

التسعة أشهر المنتهية	التسعة أشهر المنتهية	
30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
(587)	(1 319)	إطفاء الأصول غير الملموسة يكون نتيجة لدمج الأعمال ويتم احتسابها كما يلي:
(175)	(395)	رسوم الإيداعات الأساسية
<u>(762)</u>	<u>(1 714)</u>	علاقات العميل

12 - العائد الأساسي للسهم الواحد

يتم احتساب العائد الأساسي للسهم من خلال تقسيم الربح المنسوب إلى المساهمين، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة كالتالي:

السنة المنتهية	التسعة أشهر المنتهية	التسعة أشهر المنتهية	
31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
1 571 065	1 426 938	2 000 313	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (بالألف)
5 796	10 565	12 747	صافي ربح الفترة (ألف ريال عُماني)
0.004	0.010	0.008	صافي الربح الأساسي للسهم الواحد - سنوياً (بالريال العُماني)

## إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

## 13 - قروض وسلفيات إلى العملاء

وفقاً للمعيار رقم 3 من معايير التقارير المالية الدولية حول دمج الأعمال، فإنه لا يحق للجهة المستحوذة الاعتراف بمخصص إنخفاض قيمة القروض عند الاعتراف الأولي بالقروض المستحوذة نتيجة لدمج الأعمال. ويوضح الجدول الآتي تحليل القروض والسلفيات إلى العملاء وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية:

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
88 049	96 373	90 702	السحب على المكشوف
930 548	1 124 422	1 101 998	قروض
25 109	25 642	30 063	أوراق تجارية مخصومة / مشتراة
1 043 706	1 246 437	1 222 763	إجمالي القروض والسلفيات
(12 483)	(9 417)	(14 625)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - محددة
(4 568)	(6 659)	(6 289)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - عامة
(10 464)	(5 641)	(7 406)	فوائد محتفظ بها
1 016 191	1 224 720	1 194 443	صافي القروض والسلفيات

إمثلة لقوانين البنك المركزي العُماني يتضمن الجدول أدناه مخصص إنخفاض قيمة القروض عن القروض المستحوذة في الأعمال المدمجة:

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
88 049	96 373	90 702	مسحوبات على المكشوف
1 001 195	1 198 575	1 172 645	قروض
25 109	25 642	30 063	أوراق تجارية مخصومة / مشتراة
1 114 353	1 320 590	1 293 410	إجمالي القروض والسلفيات
(35 460)	(34 933)	(37 602)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - محددة
(14 559)	(16 654)	(16 280)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - عامة
(48 143)	(44 283)	(45 085)	فوائد محتفظ بها
1 016 191	1 224 720	1 194 443	صافي القروض والسلفيات

فيما يلي شرائح معدلات فوائد قروض و سلفيات العملاء :

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
509 572	668 858	669 783	0 - 5 %
274 235	245 417	233 229	5 - 7 %
269 021	338 269	318 937	7 - 10 %
47 153	54 990	54 844	10 - 13 %
14 372	13 056	16 617	أكثر من 13 %
1 114 353	1 320 590	1 293 410	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

13 - قروض وسلفيات إلى العملاء (تابع)

تحليل الإستحقاق لصادفي القروض والسلفيات إلى العملاء وفقاً لتعميم البنك المركزي رقم ب م 955 كما يلي:

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
310 064	392 054	342 119	0 - 6 أشهر
55 990	80 559	27 472	6 - 12 شهرا
53 109	146 510	170 880	1 - 3 سنوات
189 632	148 918	200 316	3 - 5 سنوات
407 396	456 679	453 656	أكثر من 5 سنوات
<b>1 016 191</b>	<b>1 224 720</b>	<b>1 194 443</b>	

تركيز القروض والسلفيات

فيما يلي تحليل قروض وسلفيات العملاء حسب القطاع الإقتصادي:

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
433 676	432 483	421,211	قروض شخصية وإستهلاكية
			التجارية والشركات :
129 635	151 034	178 312	تجارة الواردات
61 527	47 681	69 317	الانشاءات
196 643	150 995	187 219	التصنيع
21 502	30 937	35 060	تجارة الجملة والتجزئة
5 272	6 585	7 737	تجارة الصادرات
77 490	135 281	132 384	كهرباء وغاز ومياه و نقل وإتصالات
119 201	136 338	161 293	خدمات
30 387	124 194	54 065	تعددين وتحجير
32 805	65 077	40 422	أخرى
<b>674 462</b>	<b>848 122</b>	<b>865 809</b>	

المؤسسات المالية

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
<b>1 114 353</b>	<b>1 320 590</b>	<b>1 293 410</b>	مجموع القروض والسلفيات
(35 460)	(34 933)	(37 602)	مخصصات محددة لتدني قيمة قروض
(14 559)	(16 654)	(16 280)	مخصصات عامة لتدني قيمة قروض
(48 143)	(44 283)	(45 085)	فوائد محجوزة
<b>1 016 191</b>	<b>1 224 720</b>	<b>1 194 443</b>	صادفي القروض والسلفيات
<b>93 115</b>	<b>91 541</b>	<b>92 445</b>	قروض متعثرة

يمثل المخصص المحدد لانخفاض قيمة القروض والفوائد المحجوزة نسبة 89.80% ( 30 سبتمبر 2012 - 86.5% ) من إجمالي القروض و السلفيات المتعثرة.

## إيضاحات للقوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2013

## 13 - قروض وسلفيات إلى العملاء (تابع)

## مخصص تدني قيمة القروض و الفوائد المحجوزة :

يبين الجدول التالي تحليلاً لحركة مخصص تدني قيمة القروض لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 :

مخصص محدد	مخصص عام	مجموع المخصصات	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
37 602	16 280	53 882	رصيد في 1 يناير 2013
(76)	-	(76)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
4 332	-	4 332	المكون خلال الفترة (إيضاح 9)
			المفرج عنه خلال الفترة:
(4 179)	(1 721)	(5 900)	- بسبب المسترد / المعاد اثباته (إيضاح 9)
(2 219)	-	(2 219)	المشطوب خلال الفترة
<b>35 460</b>	<b>14 559</b>	<b>50 019</b>	<b>رصيد في 30 سبتمبر 2013</b>

يتم تحليل حركة المخصص لإنخفاض قيمة القرض لفترة التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2012 في الجدول التالي:

مخصص محدد	مخصص عام	مجموع المخصصات	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
3 445	5 644	9 089	الرصيد كما في 1 يناير 2012
33 402	9 995	43 397	تحويلات نتيجة الاندماج
(1)	(1)	(2)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
7 620	1 030	8 650	المكون خلال الفترة (إيضاح 9)
			المفرج عنه خلال الفترة:
(857)	(14)	(871)	- بسبب المسترد / المعاد اثباته (إيضاح 9)
(8 676)	-	(8 676)	المشطوب خلال الفترة
<b>34 933</b>	<b>16 654</b>	<b>51 587</b>	<b>الرصيد كما في 30 سبتمبر 2012</b>

فيما يلي تحليل لحركة الفوائد المحجوزة خلال الفترة :

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
45 085	1 586	رصيد أول الفترة
-	47 102	تحويلات نتيجة لدمج الأعمال
(7)	-	أثر تحويل العملات على الرصيد الافتتاحي
8 166	4 728	المحتجز خلال الفترة
(882)	(310)	المفرج عنه في قائمة الدخل الشامل ضمن القروض المتدنية- الإئتمان (إيضاح 9)
(4 219)	(8 823)	المشطوب خلال الفترة
<b>48 143</b>	<b>44 283</b>	<b>الرصيد في نهاية الفترة</b>

القيمة العادلة التقديرية للقروض و السلفيات لا تختلف مادياً عن قيمتها الدفترية فيما عدا ما جرى بيانه بالإيضاح 5.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

14 - إستثمارات مالية

فيما يلي تفاصيل الإستثمارات المالية:

التكلفة	التكلفة	التكلفة	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	
31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
									الأوراق المالية المتداولة - بسوق مسقط
1 911	1 911	<b>1 911</b>	2 092	1 960	<b>2 289</b>	2 092	1 960	<b>2 289</b>	المالية
340	340	<b>340</b>	377	378	<b>355</b>	377	378	<b>355</b>	التأمين
361	361	<b>361</b>	405	361	<b>410</b>	405	361	<b>410</b>	الخدمات
54	54	<b>54</b>	44	48	<b>41</b>	44	48	<b>41</b>	الصناعة
47 670	41 124	<b>56 144</b>	47 998	41 899	<b>57 294</b>	47 998	41 899	<b>57 294</b>	سندات حكومية
220	220	-	220	224	-	220	224	-	سندات أخرى
<b>50 556</b>	<b>44 010</b>	<b>58 810</b>	<b>51 136</b>	<b>44 870</b>	<b>60 389</b>	<b>51 136</b>	<b>44 870</b>	<b>60 389</b>	
									الأوراق المالية الأجنبية المتداولة - حسب القطاع
3 675	2 384	<b>2 389</b>	3 675	2 418	<b>2 380</b>	3 675	2 418	<b>2 380</b>	أوراق مالية حكومية
2 417	2 417	<b>2 407</b>	3 111	2 777	<b>3 948</b>	3 111	2 777	<b>3 948</b>	أسهم أجنبية
<b>6 092</b>	<b>4 801</b>	<b>4 796</b>	<b>6 786</b>	<b>5 195</b>	<b>6 328</b>	<b>6 786</b>	<b>5 195</b>	<b>6 328</b>	
									إستثمارات غير مدرجة و أخرى
610 000	500 010	<b>765 038</b>	610 000	500 010	<b>765 043</b>				شهادات إيداع
-	1 375	-	-	1 427	-				أوراق الخزينة-الخارجية
1 010	1 010	<b>1 010</b>	1 010	1 010	<b>1 010</b>				أسهم عُمانية غير مدرجة
11 696	11 696	<b>11 717</b>	11 740	11 372	<b>13 899</b>				وحدات صناديق الإستثمار
<b>622 706</b>	<b>514 091</b>	<b>777 765</b>	<b>622 750</b>	<b>513 819</b>	<b>779 952</b>				
<b>679 354</b>	<b>562 902</b>	<b>841 371</b>	<b>680 672</b>	<b>563 884</b>	<b>846 669</b>				<b>المجموع</b>

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

14 - إستثمارات مالية (تابع)

تفاصيل تصنيف الإستثمارات موضحة أدناه:

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني
846 669	563 884	680 672
<b>846 669</b>	<b>563 884</b>	<b>680 672</b>

المتاحة للبيع

تفاصيل الإستثمارات المتاحة للبيع موضحة أدناه:

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني
2 389	4 801	3 675
61 217	44 010	52 973
777 765	514 091	622 706
<b>841 371</b>	<b>562 902</b>	<b>679 354</b>
<b>5 298</b>	<b>982</b>	<b>1 318</b>
<b>846 669</b>	<b>563 884</b>	<b>680 672</b>

تكلفة:

مدرجة - أوراق مالية حكومية أجنبية  
مدرجة - أسهم و أوراق مالية وأخرى  
إستثمارات غير مدرجة

أرباح إعادة التقييم

مدرجة - أسهم و أوراق مالية وأخرى

15 - أصول أخرى

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني
939	2 061	2 108
1 971	1 450	960
3 469	5 050	4 515
57 086	96 146	136 646
2 696	10 079	44 348
<b>66 161</b>	<b>114 786</b>	<b>188 577</b>

المشتقات - إدراج القيمة الحالية الإيجابية  
مدفوعات مقدماً والإيرادات المستحقة  
أصل ضريبة مؤجلة  
أوراق قبول  
أخرى

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

16 - أصول غير ملموسة

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني	
3 691	3 691	3 691	علاقات العميل
12 306	12 306	12 306	ودائع أساسية
15 997	15 997	15 997	ناقصاً: الإطفاء
(3 047)	(762)	(1 333)	
12 950	15 235	14 664	

17 - ممتلكات آلات ومعدات

تم خلال الفترة إضافة ممتلكات والآلات ومعدات بمبلغ 3.7 مليون ريال عُماني (31.4 مليون ريال في سبتمبر 2012) منها مبلغ 1.4 مليون ريال عُماني لشراء الأصول تحت التأجير التمويلي.

18 - ودائع

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني	
1 205 371	1 056 811	1 052 671	يمكن تحليل الودائع كما يلي:
421 971	432 959	428 009	حسابات جارية وتحت الطلب
294 976	379 325	363 667	حسابات توفير
5 495	6 034	7 220	ودائع لأجل
1 927 813	1 875 129	1 851 567	أخرى

تحليل إستحقاقات ودائع العملاء وفقاً لتعميم البنك المركزي رقم ب م 955 كما يلي:

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني	
864 535	799 933	772 878	0 - 6 شهرا
299 433	324 399	308 296	6 - 12 شهرا
139 026	189 838	165 183	1 - 3 سنوات
135 798	133 294	156 994	3 - 5 سنوات
489 021	427 665	448 216	فوق 5 سنوات
1 927 813	1 875 129	1 851 567	



إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

18 - ودائع (تابع)

شرائح معدل الفائدة للودائع كما يلي:

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني	
1 811 907	1 752 639	1 729 891	0 - 2 %
112 023	117 657	116 948	2 - 4 %
477	578	694	4 - 6 %
394	99	133	6 - 8 %
3 012	3 115	3 353	8 - 10 %
-	1 041	548	أكثر من 10 %
<b>1 927 813</b>	<b>1 875 129</b>	<b>1 851 567</b>	

19 - إلتزامات أخرى

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني	
1 489	4 057	3 221	مشتقات - إدراج القيمة الحالية السلبية
1 008	551	721	إلتزام ضريبي مؤجل
773	1 711	1 078	إلتزام منافع التقاعد
57 086	96 146	136 646	أوراق قبول
3 848	3 704	2 414	إلتزام الضريبة
1 413	12 950	2 920	المستحقات والإيرادات المؤجلة
1 184	-	-	إلتزام بموجب عقد إيجار تمويلي
18 622	7 740	73 942	أخرى
<b>85 423</b>	<b>126 859</b>	<b>220 942</b>	

20 - الإلتزامات طارئة ، إرتباطات و مشتقات

30 سبتمبر 2013 ألف ريال عُماني	30 سبتمبر 2012 ألف ريال عُماني	31 ديسمبر 2012 ألف ريال عُماني	
76 414	277 203	131 533	العقود المعجلة للعملات الأجنبية - مبيعات
79 595	281 171	133 100	العقود المعجلة للعملات الأجنبية - مشتريات
49 002	134 750	136 479	مبادلة العملة
-	4 363	3 594	الخيارات
20 261	147 071	21 965	مبادلة معدل الفائدة
764 444	525 668	667 840	إلتزامات غير مسحوبة وقابلة للإلغاء بدون قيد
44 599	17 398	19 717	إلتزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء بدون قيد
<b>1 034 315</b>	<b>1 387 624</b>	<b>1 114 228</b>	

كما في 30 سبتمبر 2013، كان هنالك بعض الدعاوي القانونية القائمة ضد البنك، وإستناداً إلى رأي المستشار القانوني للبنك ترى إدارة البنك أنه لا يتوقع وجود إلتزام من هذه الدعاوى ولذلك لا يعتبر ضرورياً تكوين أي مخصصات إضافية ناتجة عنها.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

21 - أسس تقييم الأصول والإلتزامات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة

تقنيات التقييم

المجموع	باستخدام مدخلات كثيرة غير مراقبة المستوى 3 ألف ريال عُماني	باستخدام مدخلات مراقبة المستوى 2 ألف ريال عُماني	سعر السوق المدرج المستوى 1 ألف ريال عُماني
			في 30 سبتمبر 2013 القياس المتكرر للقيمة العادلة الأصول المشتقات الإستثمارات المالية : المتاحة للبيع
939	-	939	-
846 669	1 010	836 303	9 356
			الإلتزامات المشتقات
1 489	-	1 489	-
			كما 30 سبتمبر 2012 الأصول المشتقات الإستثمارات المالية : المتاحة للبيع
2 061	-	2 061	-
563 884	1 010	554 932	7 942
			الإلتزامات المشتقات
4 057	-	4 057	-

القيمة الدفترية للأصول المقاسة بالمستوى 3 من مستويات القيمة العادلة تقارب القيمة العادلة، و لم يطرأ أي تغيير على القيمة العادلة لتلك الأصول خلال الفترة ( المعيار 13 من معايير التقارير المالية الدولية ) .

لم يطرأ أي تغيير على أساس تقييم الأصول و الإلتزامات المالية ذات المستوى 2 و 3 الموضحين بأحدث قوائم مالية مدققة للبنك.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

22 - عدم تطابق الإستحقاقات التعاقدية للأصول والالتزامات

يمكن تحليل عدم تطابق الأصول والالتزامات وفقاً لتعميم البنك المركزي رقم ب م 955 كما يلي:

31 ديسمبر 2012		30 سبتمبر 2012		30 سبتمبر 2013		الإستحقاقات		
عدم التطابق	الإلتزامات وحقوق الملكية	الأصول	عدم التطابق	الإلتزامات وحقوق الملكية	الأصول	عدم التطابق	الإلتزامات وحقوق الملكية	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
369 554	1 046 295	1 415 849	373 582	967 235	1 340 817	479 274	968 384	0 - 6 شهرا
(262 275)	308 287	46 012	(223 764)	324 258	100 494	(241 986)	326 774	6 - 12 شهرا
52 120	165 177	217 297	(25 138)	189 838	164 700	(50 863)	139 048	1 - 3 سنوات
57 117	156 994	214 111	63 702	133 294	196 996	93 377	135 798	3 - 5 سنوات
(216 516)	736 063	519 547	(188 382)	712 275	523 893	(279 802)	782 837	أكثر من 5 سنوات
-	2 412 816	2 412 816	-	2 326 900	2 326 900	-	2 352 841	2 352 841

23- التعرض لمخاطر الإئتمان

الإستثمارات المالية			مستحقات من البنوك			قروض وسلفيات (طبقاً للبنك المركزي العُماني)			
31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
-	-	-	-	-	-	92,445	91 541	93 115	إنخفاض القيمة بشكل فردي - متعثر
-	-	-	-	-	-	(82 687)	(79 216)	(83 603)	مخصص الإنخفاض في قيمة القروض - محددة وفوائد محتجزة
-	-	-	-	-	-	9 758	12 325	9 512	القيمة الدفترية - متعثر
-	-	-	-	-	-	21 471	51 183	19 550	مستحقة ولم يتم تخفيض قيمتها
680 672	563 884	846 669	183 858	202 933	238 059	1 179 494	1 177 866	1 001 688	غير مستحقة وليست منخفضة القيمة
-	-	-	-	-	-	(16 280)	(16 654)	(14 559)	إحتياطيات إنخفاض قيمة القروض
680 672	563 884	846 669	183 858	202 933	238 059	1 194 443	1 224 720	1 016 191	إجمالي القيمة الدفترية

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

24 - رأس المال

رأس مال البنك مقسم إلى 2,000,312,790 سهماً قيمة كل منها 100 بييسة مدفوعة القيمة بالكامل (مقابل 2,000,312,790 سهم قيمة كل منها 100 بييسة في 30 سبتمبر 2012). مقابل رأس المال المرخص به البالغ 7,500 مليون سهم قيمه كل سهم 100 بييسة. (30 سبتمبر 2012 - 7,500 مليون سهم قيمة كل سهم 100 بييسة).

من رأس المال المذكور أعلاه تم إصدار في 3 يونيو 2012 أسهم عادية بإجمالي 1,020,159,523 لصالح بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فرع عُمان كجزء من الاندماج مع بنك عُمان الدولي (إيضاح 5)

مساهمين رئيسيين

جميع مساهمي البنك الذين يملكون 10% أو أكثر من أسهم البنك بأسمائهم، وعدد الأسهم التي يمتلكونها تتمثل في ما يلي:

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012
عدد الأسهم	عدد الأسهم	عدد الأسهم
1 020 159 523	1 020 159 523	1 020 159 523

بنك إتش إس بي سي  
الشرق الأوسط المحدود

25 - إحتياطات

(أ) إحتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام 1974، وتعديلاته، يتم تحويل 10% من أرباح السنة، لحساب الإحتياطي القانوني سنوياً حتى يبلغ رصيد الإحتياطي ما يعادل ثلث قيمة رأس مال البنك على الأقل. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

(ب) إحتياطي نظامي

وفقاً للوائح الصادرة بتاريخ 30 سبتمبر 2000 عن السلطة المنظمة للأنشطة البنكية في الهند، التي يعمل فيها بعض فروع البنك، يتعين على الفروع تخصيص 25% من أرباحها لحساب إحتياطي نظامي غير قابل للتوزيع إلا بموجب موافقة مسبقة من السلطة المنظمة. ووفقاً للوائح سابقة صادرة بتاريخ 27 مارس 1989، يتعين على الفروع في الهند تخصيص 20% من أرباحها لحساب إحتياطي نظامي حتى عام 2000. وبالتالي تم تحويل مبلغ 382 000 ريال عماني من الأرباح الي الإحتياطي النظامي خلال السنة المنتهية في 30 سبتمبر 2013 (310 000 ر.ع خلال 30 سبتمبر 2012)

(ج) إحتياطي اندماج

كما في يونيو 2012 نشأ إحتياطي إندماج نتيجة تطبيق مبادئ المحاسبة عن الإستحواذ العكسي لدمج أعمال فروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود عُمان وبنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع. وطبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، تم اعتبار الإستحواذ محاسبياً كإستحواذ عكسي كم هو مبين بإيضاح 5.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

25 - إحتياطات (تابع)

(د) إحتياطي القيمة العادلة متاحة للبيع

يمثل إحتياطي القيمة العادلة متاحة للبيع تغيرات القيمة العادلة لأصول مالية متاحة للبيع.

26 - الأطراف ذات العلاقة وحاملي أسهم 10% من أسهم البنك

يتضمن 10% أسهم أو أكثر من حاملي أسهم البنك، شركات، أفراد، أو عائلات. ويتم تضمين العائلة إذا كانت أسهم أعضاء العائلة مجموعها يبلغ 10% أو أكثر من أسهم البنك. أعضاء العائلة للأفراد هم الذين من المتوقع أن يكون لهم التأثير، أو يتأثروا بالشخص في تعامله مع البنك. كذلك يتضمن الأطراف ذات العلاقة موظفي الإدارة الرئيسيين و وحدات مجموعة إتش إس بي سي. والوحدات ذات الصلة.

يتم تقديم التفاصيل بشكل منفصل عندما تكون القروض والتسهيلات المتعلقة بعضو مجلس الإدارة و/أو مساهم رئيسي والجهات ذات العلاقة التابعة له/لها أكثر من 5% من إجمالي القروض والتسهيلات لأطراف ذات علاقة. ويمثل العمود "أخرى" معاملات مع جهات تتعلق بأكثر من عضو مجلس إدارة. يتم توضيح تحليل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة أولئك الذين يملكون 10% أو أكثر من أسهم البنك ("مساهمين رئيسيين") أو أفراد عائلاتهم خلال الفترة كما يلي:

المجموع	أخرى	موظفي الإدارة الرئيسيين	أعضاء مجلس إدارة	وحدات مجموعة إتش إس بي سي ذات الصلة والمساهمين الرئيسيين	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
17 823	17 417	398	8	-	30 سبتمبر 2013
25 002	24 933	-	69	-	قروض وسلفيات
9 107	9 107	-	-	-	حسابات جارية، ودائع وحسابات أخرى
30 735	-	-	-	30 735	خطابات الإئتمان والضمان
5 949	-	-	-	5 949	مستحق من البنوك
					مستحق إلى البنوك
					للفترة المنتهية 30 سبتمبر 2013
195	-	-	-	195	صافي إيرادات الرسوم
(9 131)	(140)	(923)	(10)	(8 058)	مصروفات تشغيل أخرى
80	80	-	-	-	شراء الممتلكات والمعدات

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

26 - تحليل معاملات الأطراف ذات العلاقة وحاملي أسهم 10% من أسهم البنك (تابع)

المجموع	أخرى	موظفي الإدارة الرئيسيين	أعضاء مجلس إدارة	وحدات مجموعة إتش إس بي سي ذات الصلة والمساهمين الرئيسيين	30 سبتمبر 2012
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
19 005	18 614	360	31	-	قروض وسلفيات
46 317	46 317	-	-	-	حسابات جارية، ودائع وحسابات أخرى
4 108	4 108	-	-	-	خطابات الإئتمان والضمان
(730)	(730)	-	-	-	مخصص القروض والسلفيات
12 027	-	-	-	12 027	مستحق من البنوك
11 272	-	-	-	11 272	مستحق إلى البنوك للفترة المنتهية 30 سبتمبر 2012
85	8	-	-	77	صافي إيرادات الرسوم
(6 027)	(296)	(859)	(4)	(4 868)	مصروفات التشغيل الأخرى

قروض و سلف الاطراف ذات العلاقة تحمل فائدة تتراوح ما بين 3 % إلى 8 % سنويا و ودائع الاطراف ذات العلاقة تحمل فوائد تتراوح ما بين 0.25 % و 1.25 % سنويا.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2013

27- القطاعات التشغيلية

تم مناقشة العوامل المستخدمة لتحديد القطاعات الصادره بشأنها تقارير على النحو الوارد في القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

القطاعات الجغرافية

يتم توضيح التحليل الجغرافي للبيانات المالية الهامة حسب مواقع الأصول الرئيسية كما في 30 سبتمبر 2013 أدناه:

سلطنة عُمان ريال عُماني (بالآلاف)	أخرى ريال عُماني (بالآلاف)	تسويات ريال عُماني (بالآلاف)	المجموع ريال عُماني (بالآلاف)	
51 815	97	-	51 912	30 سبتمبر 2013
3 768	56	-	3 824	صافي إيراد التشغيل قبل إنخفاض قيمة القروض و مخصصات مخاطر الائتمان الأخرى
55 583	153	-	55 736	إنخفاض قيمة قروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى- صافي الإستردادات
(39 654)	(865)	-	(40 519)	صافي إيراد التشغيل
15 929	(712)	-	15 217	مجموع مصروفات التشغيل
(2 479)	9	-	(2 470)	الربح قبل الضريبة
13 450	(703)	-	12 747	المصروف الضريبي
1 015 877	314	-	1 016 191	الربح للفترة
2 346 135	31 571	(24 865)	2 352 841	صافي قروض وسلف للعملاء
1 917 921	9 892	-	1 927 813	مجموع الأصول
2 041 260	12 746	(8 635)	2 045 371	ودائع من العملاء
				مجموع الإلتزامات

يتم توضيح التحليل الجغرافي للبيانات المالية الهامة حسب مواقع الأصول الرئيسية كما في 30 سبتمبر 2012 أدناه:

سلطنة عُمان ريال عُماني (بالآلاف)	أخرى ريال عُماني (بالآلاف)	تسويات ريال عُماني (بالآلاف)	المجموع ريال عُماني (بالآلاف)	
41 381	189	-	41 570	30 سبتمبر 2012
(2 300)	6	-	(2 294)	صافي إيراد التشغيل قبل إنخفاض قيمة القروض و مخصصات مخاطر الائتمان الأخرى
39 081	195	-	39 276	إنخفاض قيمة قروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى
(26 353)	(397)	-	(26 750)	صافي إيراد التشغيل
12 728	(202)	-	12 526	مجموع مصروفات التشغيل
(1 359)	(602)	-	(1 961)	الربح قبل الضريبة
11 369	(804)	-	10 565	المصروف الضريبي
1 223 058	1 662	-	1 224 720	الربح للفترة
2 318 887	36 876	(28 863)	2 326 900	صافي القروض وسلف للعملاء
1 862 379	12 750	-	1 875 129	مجموع الأصول
2 023 616	16 853	(11 596)	2 028 873	ودائع من العملاء
				مجموع الإلتزامات

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2013

27- القطاعات التشغيلية (تابع)

قطاعات الأعمال

تم مناقشة المعلومات المتعلقة بالمنتجات والخدمات في الإيضاح 4 حول هذه القوائم المالية الموجزة غير المدققة. وقد تم عرض نتائج لكل قطاع في التقرير المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2012.

28- معدل كفاية رأس المال

يتم إحتساب تفاصيل كفاية رأس المال وفقاً إلى المعايير المنصوص عليها من قبل البنك حول التسويات الدولية كما يلي أدناه:

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
288 020	278 616	288 020	رأس مال من الفئة 1 و الفئة 2
1 514 461	1 766 449	1 796 589	أصول مرجحة بالمخاطر
19.02%	15.77%	16.03%	معدل كفاية رأس المال %

29 - النقد وما في حكم النقد

30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
141 438	171 957	120 540	تشتمل قائمة المركز المالي غير المدققة المرحليه الموجزه على:
238 059	202 933	183 858	النقد والأرصدة مع البنوك المركزية
(32 135)	(26 885)	(46 170)	مستحقات من البنوك
347 362	348 005	258 228	مستحقات للبنوك
(15 886)	(15 958)	(15 885)	تعديلات لبنود مستحقة بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإستحواذ والأرصدة المقيدة
331 476	332 047	242 343	
125 552	155 999	104 655	يتكون النقد وما في حكم النقد:
238 059	202 933	183 858	النقد والأرصدة مع البنوك المركزية
(32 135)	(26 885)	(46 170)	مستحقات من البنوك
331 476	332 047	242 343	مستحقات للبنوك المجموع